2002-XI-15 Número **86.** zenbakia



EDITORIALA

Ez da posible ia lantegi guztiak Euskal Herrian dituen enpresa bat, kapitalaren gehiengoa eta langileen portzentaje handiena bertokoa izanik, gobernu espainolaren agindutara dagoen SEPIren presioari eutsi ezinik egotea, are gehiago erakunde horrek -akzioen zati txikiena izanik- enpresatik alde egiteko asmoa agertu duenean". Honela zioten ELA metaleko federazioak eta ITP, Gamesa Prod. Aeronauticas, Fuasa, Moasa eta Desarrollos Aeronauticos lantegietako atal sindikalek - "Alerion" taldea osatzen dutenak- konpainiaren egoitza Madrilera eramango denaren notizia plazaratu bezain azkar.

Erantzuna denon ahotan dago: berriro ere presio politikoek agindu dute eta Aznarren gobernuak eskarmentua eman nahi izan digu. Are gehiago, egungo esparru juridikoaren aldaketa ez zaigula musutruk aterako erakutsi nahi izan digu Aznarrek.

konomia ere presiorako bitartek

Badirudi erabaki honen atzean dagoen maltzulkeriaz ohartu ez den bakarra Confebask enpresarien elkartea dela. Bere esanetan, berri txar baten aurrean gaude, baina erabakiaren atzean enpresa-arrazoi funtsezkoak egon litezke. Beste batzuetan ez bezala, zuhurtziaz jokatu dute kasu honetan.

Jaurlaritzak, berriz, presio politikoak salatu ditu, baina milioika euroko diru laguntzak jaso dituzten Gamesa eta ITP enpresei ez die konturik eskatu. Zertarako balio izan dute orain arteko diru laguntzek?

ELA afianza su mayoría en Ibaizabal-Nerbioi

CADA VEZ MÁS FUERTES

Las elecciones sindicales avanzan también en la comarcal de Ibaizabal-Nerbioi. Con el fin de conocer en qué momento se encuentran, hemos entrevistado en el local de Basauri, en plenas obras de ampliación, a parte del equipo de militantes y liberados/as que se encarga de ellas: Donato Caballero, responsable comarcal, Angel Susilla, veterano militante que ha pateado Mercabilbao durante cuatro lustros, y Aitor Garriga, que lleva las pymes en la zona de Basauri.

Esta comarcal de ELA, que cuenta con algo más de 8.200 personas afiliadas, abarca localidades como Basauri, Etxebarri, Galdakao, Igorre, Laudio y Amurrio, y su estructura empresarial es ciertamente peculiar: "Además del metal, con empresas grandes (Sidenor, Aceralia, Tubos Reunidos, Tubacex), la gran mayoría de representantes en la FETA (Mercabilbao, Laminados Velasco), Construcción y Madera (Cementos Lemona, Cementos Rezola) o Igeko (Firestone, UEE) se eligen también en empresas industriales.



De izda. a dcha., Angel Susilla, Aitor Garriga y Donato Caballero, ante el local de Basauri.

GOLEADA EN MERCABILBAO

ELA ha obtenido en las diferentes elecciones habidas en Mercabilbao (donde trabajan unas 700 personas asalariadas, además de varios centenares de autónomos) entre septiembre y este 14 de noviembre, 27 delegados y delegadas, por 3 el resto de sindicatos. Donato Caballero explica la importancia del resultado: "Aunque hablamos de empresas diferentes, todas esas personas trabajan en el mismo centro y están aco-

"POR UNA NAVARRA SOCIAL"

El pasado 8 de noviembre José Mari Otaegi intervino ante la comisión de economía del Parlamento navarro para expresar la opinión de ELA acerca de la realidad social, económica y laboral del Viejo Reino. En la siguiente entrevista, el responsable de ELA en Navarra desgrana las líneas centrales de su intervención.

-¿Cuál era el objetivo de tu presencia ante la comisión de economía en el Parlamento?

-Hacer un diagnóstico más realista de esa Navarra en rosa que Sanz presenta todos los días; un diagnóstico hecho como sindicalistas y como trabajadores. -Me imagino que la situación de VW pesaría en la comparecencia...

-Así es. La economía navarra tiene un grave problema de fondo: su monocultivo industrial en la automoción y el sector agroalimentario y la absoluta dependencia de las multinacionales, lo que nos hace vulnerables a las decisiones tomadas en ámbitos lejanos.

El gobierno foral ha otorgado ingentes subvenciones a las multinacionales, sin garantía alguna de estabilidad futura. Cuando se producen circunstancias adversas, la capacidad de presión institucional multinacionales es nula, o incluso, el gobierno se pone al servicio de ellas, como con VW (en la foto).



(Sigue en pág. 3)





Babesik sendoena





gidas a dos convenios –comercio de frutas y verduras y mayoristas de pescados–, lo que significa que ha habido una acción sindical continuada y una seria labor de negociación colectiva, protagonizada por ELA".

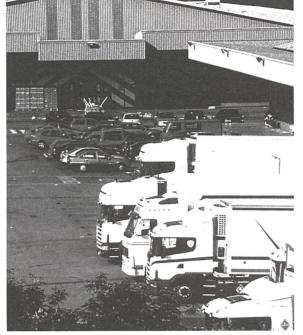
Esto no es ninguna casualidad; ha sido posible, como destaca Aitor Garriga, gracias a un paciente trabajo a largo plazo que "militantes como Angel Susilla han sabido desarrollar en un entorno de pequeñas empresas". El vuelco ha sido espectacular: Si en 1986 CC OO tenía el 78% representación en el mercado más importante de Bizkaia, hoy la hegemonía de ELA es total.

Además, en lo referido a estas elecciones, explica el responsable de pymes, "a partir de abril hemos ido preparando las candidaturas y concienciando a los trabajadores para que se presentaran de nuevo, o, en su caso, por primera vez".

DEFENDER LA MAYORÍA

En el resto de la comarca, a ELA le toca defender una mayoría de peso, con porcentajes que van del 42,4% de Aiala al 50% de Orduña o la zona de Galdakao-Arratia. El crecimiento global ha sido espectacular en estos veinte años: "En 1980 partíamos del 26%, y ahora estamos en el 45,5%; ¿qué ha pasado? Que organizaciones como SU, CSUT y USO han desaparecido, o casi, y que ELA se ha llevado toda esa representación".

Ibaizabal-Nerbioi eskualdean ELA %26tik 45,5eraino hazi da, eta hazkunde horren funtsa 50etik gora langile duten enpresetan izan da



Una vista de Mercabilbao.

Además, "ese vuelco se ha dado sobre todo en la gran empresa, en elecciones de comité". Hay un dato significativo de estas elecciones: "Si hasta ahora había en la comarcal seis empresas de másde 50 trabajadores/as en que ELA no tenía representación, esta vez hemos conseguido presentar candidaturas en todas ellas". Donato Caballero explica el enorme esfuerzo a que obliga esa mayoría, "porque por cada representante de todos los demás sindicato, nosotros tenemos que hacer uno".

RENOVACIÓN

El responsable de Ibaizabal-Nerbioi está satisfecho por la renovación habida en su comarcal: "De las personas liberadas que han formado el equipo de estas elecciones, ninguna había conocido un periodo electoral concentrado". De todas maneras, Caballero quiere también reconocer la aportación de los veteranos. Aunque la principal responsabilidad recae en ese equipo de liberados, "el apoyo de militantes que acumulan una larga experiencia ha sido también inestimable, como muestra el ejemplo de Mercabilbao".

Por otra parte, la renovación también se ha dado en las candidaturas: "en las grandes empresas se han presentado listas con gente muy joven, aunque quizá haya cierto déficit de trabajadoras, por la propia estructura empresarial".

Al hacer un repaso de lo ocurrido en las diversas empresas, salen las anécdotas y la estrategia de cada organización: "Nos ha extrañado mucho lo ocurrido en Laminados Velasco: hemos obtenido 99 votos y 6 delegados, y el resto de sindicatos, con 7 representantes, nos han dejado fuera de toda responsabilidad y de las diversas comisiones del comité. Lo peor es que uno de esos sindicatos ha sido LAB, que, en lugar de abstenerse, ha decidido jugar a ser anti-ELA".

Allí donde ya se ha elegido representación empieza la parte más decisiva: el trabajo diario para resolver los problemas puntuales y la negociación colectiva para mejorar las condiciones laborales de la gente.

Liberatu taldeetan eta hautagai zerrendetan itzelezko berrikuntza gertatu da ELAn: duela lau urteko hauteskundeen aldean oraingo ia arduradun guztiak berriak dira



Enpresa-batzordeetako hauteskundeen emaitzak / Resultados electorales en comités de empresa (a 15-XI-2002)

ESKUALDEA / ENPRESA	ELA	CC 00	UGT	LAB	Besteak	ESKUALDEA / ENPRESA	ELA	CC 00	UGT	LAB	Besteak
Araba						Bilbo	2		2		2
Gamarra, S.A.	5			-		Grupo Limp. La Rápida	3 .	1	3	-	2
Michelin	2	6	6	2	11	SIC	4	-	-	1	-
Nafarroa						Tecsa Empesa Constructora	5	4	2		1
M.Torres Ind.	9		_	-			5	1	2	-	1
Canteras Alaiz	2	_	3	- 1	-	Hospital Victoria Eugenia	5		_	_	
Ibaizabal-Nerbioi							,	_	_	_	_
Uni-2 Hospit Galdakao	2	-	2	- '	1	Oria-Goierri				. 7	3
Limp. La Moderna	2	1	1	1	4	CAF	9	4	-	/	3
Arrigorriagako Udala	5	-	- 1	-		Deman, S.A.	5	-	-	-	-
Ezkerraldea-Kadagua						Transportes Azkar	4	-	-	1	-
Colegio Marcelo						SA de Manipulación				7	
Gangoiti	5	3	-	12	1	de Papel	4	2	-	. /	-
Asti-leku Ikastola	5	1	-	4	-	Sarriopapel y Celulosa	4	-	-	1	-
Uni-2 Cruces	3	5	1	2	2	Urola-Kosta			_		
Eurolimp	3	2	2	1.	1	GKN Ayra-Durex	3	-	5	1	4
Matadero de Bilbao	4	,-		1		Urpemak S.L.	2	-	-	-	3
Gernika-Durango						Oarso-Bidasoa					
Amilibia y de la Iglesia	3 .	1		1	+ 1	Papresa	7	3	-	3	-
Grupo Jypsa S.A.	4	3	2	-		CAF	4	-	1	4	-
Alko Record	7	1	_	5	_	Deba					
Conservas Garavilla	9			-, ,		Tornillería Deba	2		2	1	-
Smurfit Nervion	6		1	3		Hijos de Juan de Garay	10		-	3	-
Durangoko Udala	4			1	_	Carbureibar	4	-	-	5	-
San Fidel Ikastola	5	· •		-	-	Donostia					
Eskumaldea						Sutegi S.L.	3		-	2	-
Bilbao Edit. Producc	1	3		1		Cruz Roja Gipuzkoa	6	3	-	-	_
Aceros Inox.Olarra	. 4	. 3	4	1	1	Sol Meliá	5			-	_
Estudios e Ingen. Aplic.	3	2				Vascongada de Public.	9		_	-	_
Colegio Irlandesas	3			_	2		-7				



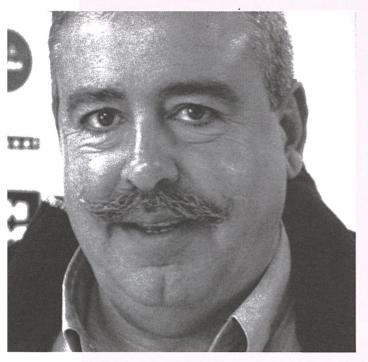






Intervención de Jose Mari Otaegi ante la comisión de economía del Parlamento foral

PIK IINA NAVARRA S



(viene de la página 1)

También habéis denunciado los altos niveles de inflación que soportan los navarros/as.

-No hay una política para controlar la inflación. El IPC interanual está en el 4,2%, por encima de la media del estado. La inflación aumenta, pero no los salarios, por lo que impide un desarrollo social soli-

-En tu intervención advertiste de la desaceleración del empleo; poco después la EPA desvelaba un importante crecimiento del paro.

-La tasa de paro en Navarra es del 6,4%, y tiene género, femenino: De cada 100 ciudadanos navarros en paro, 64 son mujeres y 36 hombres. Hay que abordar el problema del paro, en su conjunto, y de manera especial, el paro femenino.

-No sólo la cantidad de empleos, su calidad también está empeorando.

-La tasa de temporalidad es del 25,8%, cifra preocupante, y más cuando precariedad y pobreza son términos que van cada vez más ligados. En la actualidad existen entre nosotros más de 6.000 familias que malviven por debajo del umbral de la pobreza. El Parlamento tendría que habilitar las medidas necesarias para erradicar la pobreza.

-La reforma fiscal que se anuncia no va precisamente en esta línea.

-Hace poco más de tres años varios sindicatos planteamos instaurar una renta básica. El Gobierno rechazó la iniciativa alegando que no había dinero. Ahora, el consejero de Economía y Hacienda presenta una reforma fiscal que supondrá una pérdida anual de 87 millones de euros para las arcas forales.

Nos parece inaceptable esta merma de ingresos, que tendrá como consecuencia la reducción del gasto social, que está estancado. Su participación en el PIB está disminuyendo, alejándonos de la realidad europea, por ejemplo en sanidad o educación. No es verdad que sea necesario bajar los impuestos. Se deberían plantear modificaciones progresivas a las tablas del impuesto para solucionar de forma

solidaria los problemas de gasto social que tiene Navarra. Además, el gobierno foral sigue sin hincar el diente al fraude fiscal.

La siniestralidad laboral es otro tema que como sindicato nos preocupa.

-Son ya 27 los accidentes laborales mortales este año en Navarra. La siniestralidad tiene responsables: Patronal, Gobierno de Navarra y UGT y CCOO, que, amparados en acuerdos ineficaces, contribuyen de forma negativa en la lucha y la exigencia de la aplicación de las normas con rigor y firmeza. La precariedad, el sabotaje activo a la Ley de Prevención de Riesgos Laborales, la prolongación de las jornadas, los frenéticos ritmos de trabajo, son incompatibles con la salud de los trabajadores/as navarros/as.

La labor que está desarrollando el Gobierno se resume con una 'perla' de la consejera de Trabajo, Nuria Iturriagagoitia, que afirmó que, en materia de accidentes laborales, "habrá que encomendarse a la Divina Providencia".

PAZ SOCIAL A CAMBIO DE **DINERO PÚBLICO**

UGT y CCOO aprovechan en beneficio propio la preocupación y sensibilidad que genera un tema tan grave para gestionar miles de millones provenientes de las arcas públicas haciendo cursos con el presunto objetivo de reducir la siniestralidad.

Así, el Gobierno de Navarra compra la paz social a sindicatos y patronal navarra con un jugoso Plan de Empleo que, al igual que su predecesor, no reduce la siniestralidad pero les permite gestionar 70.000 millones de pesetas provenientes de los impuestos. Mientras tanto, siguen produciéndose accidentes laborales que en muchos de los casos podían haber sido evitados.

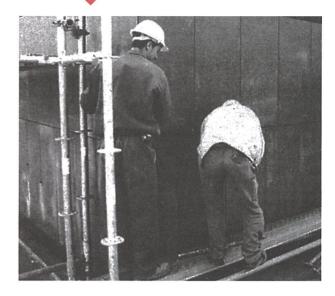
-La gente más joven sufre, además, el grave problema de la vivienda.

-En general, en Navarra hay un gran déficit de viviendas, fundamentalmente de viviendas protegidas. En el periodo 1994-2000 la oferta de vivienda protegida disminuyó un 17,91%.

A pesar de la demanda, el Gobierno de Navarra no está poniendo ningún interés en tratar de buscar un grado de eficacia al alto número de viviendas vacías existentes actualmente. Si a eso le sumamos la carestía de los alguileres (en el año 2000 el alguiler medio de navarra era de 480 euros), que los precios de la vivienda libre han aumentado un 50% en los 4 últimos años (desde luego los salarios no han subido en esa proporción, únicamente el 13,4%) nos damos cuenta de que la política de vivienda de este gobierno no favorece en absoluto a las personas más necesitadas ya que los precios por metro cuadrado han aumentado 3,7 veces más que los salarios.

Sabiendo que el suelo no es problema -ya que no es escaso, sino caro- se deberían replantear otras alternativas a las actuales en materia de suelo. En este sentido, ELA exige una mayor implicación de las administraciones públicas, a las que ha hecho llegar una serie de propuestas encaminadas a solucionar este importante problema, no sólo para la juventud sino también para la gente mayor.





El Gobierno navarro, por medio de su consejero de Economía, Francisco Iribarren, ha mostrado sus reservas ante los datos de paro en Navarra que resultan de la Encuesta de Población Activa (EPA). Ciertamente, una encuesta hecha a nivel del estado se basa en muestras reducidas de cada ámbito, y pierde, por ello, de forma inevitable precisión y fiabilidad cuando sus resultados se proyectan a una Comunidad, como la navarra, cuya significación numérica en el conjunto del estado es muy modesta.

De hecho, ELA ha llamado repetidamente la atención sobre el hecho insólito de que, en Navarra, la EPA dé una cifra de paro inferior al INEM, lo que pone en cuestión los datos de la EPA, cuando no los descalifica directamente. No obstante, la nula precisión de los datos de la EPA sobre Navarra no es un tema nuevo. Igual de imprecisos eran estos datos cuando arrojaban índices de paro más bajos, que el gobierno de Sanz exhibía como muestra de lo acertado de su política de sucesivos Planes de Empleo.

Y esta falta de fiabilidad de los datos de paro no es una cuestión académica, sino una grave limitación para el conocimiento de la realidad social de Navarra, la evaluación de las políticas económicas y el diagnóstico de las necesidades de esta Comunidad. Sin olvidar que, si los datos globales de paro en Navarra son imprecisos, esta falta de fiabilidad se multiplica cuando intentamos conocer la situación del empleo en colectivos concretos, como los de jóvenes o

Es una situación de falta de información fidedigna sobre la que ELA viene llamando la atención cada vez que presenta sus informes sobre la Coyuntura económica y social de Navarra, que debe ser solucionada por las instituciones forales mediante una encuesta propia de población en relación con la actividad, que permita a los agentes sociales y a las propias instituciones públicas disponer de información de calidad sobre la que sustentar sus diagnósticos.

Y que no se nos diga, como acaba de decir el consejero Iribarren, que los "datos reales" son los de afiliación a la Seguridad Social, porque éstos tampoco reflejan adecuadamente la realidad laboral, ni constituyen una fuente homologable con la información que se utiliza a nivel internacional sobre situación y evolución del empleo. Todo confirma la necesidad de que Navarra elabore su propia Encuesta de Población en relación a la actividad.



15-XI-2002





Florentziako manifestazioa erraldoia izan zen.

Europako Lehen Foro Sozialaren balantzea baikorra da. Azaroaren 6tik 10era antolatu ziren ehundaka hitzaldi eta seminarioetan 60.000 inguru ordezkarik hartu zuten parte, eta azken egunean neoliberalismoaren eta gerraren aurka Florentzian burutu zen manifestazioak milioi bat lagun biltzea lortu zuen. ELAren iritziz, aurreikuspenak hobetu ziren Florentzian, eta mugimendu sozialen suspertze baten adierazgarria izan da Europako Foro Soziala. Mikel Noval, foroan izan den ELAren ordezkaritzaren kidearen esanetan, egun Europako agintariek bultzatu nahi duen eredu politiko, sozial eta ekonomikoaren aldaketa eta, bide batez, beste Europa baten aldeko aldarrikapena sendotzea lortu da.

-Zein izan da ELAren ekarpena Florentzian?

 Lehenik eta behin, esan beharra dago ELAk oso gertutik eta arreta handiz jarraitu dituela mugimendu

Mikel Novalek Euskal Herriko Gizarte Foroaren beharra azpimarratzen du

FLORENTZIAKO FOROAREN ARRAKASTA

honen nondik-norakoak. Gure sindikatuak parte hartu zuen Porto Alegren edo Genovako goi bileretan, eta Florentzian emakumearen egoerari inguruko mintegian partaidetza zuzena izan genuen: Laura Gonzalez de Txabarri nazioarteko arduradunak, emakumeen lan baldintzetaz txosten bat azaldu zuen 1.500 bat pertsonen aurrean, eta sindikatu eta beste gizarte mugimenduen arteko elkarlana defendatu zuen emakumeek jasatzen duten diskriminazioari aurre egiteko.

NEOLIBERALISMOA ETA GERRA

-Lau egunetan egin diren hitzaldi eta mintegietatik ondorio nagusirik atera daiteke?

–Nagusiki, neoliberalismoaren ondorioak aztertu dira eta hainbat arazori aurre egiteko alternatibak azaldu dira. Nahiz eta gaiak era askotakoak izan, eztabaidak oso aberatsak gertatu dira eta proposamen interesgarriak aurkeztu dira hainbat arlotan.

Bestalde, gerraz asko hitzegin da eta azken egunean Florentzia burutu zen manifestaldi erraldoiarekin arrisku honen inguruan dagoen kezka agerian geratu zen.

Euskal Herrian bizi dugun arazo politikoa ere nabarmendu zen Florentzian, eta herritarrek euren etorkizuna erabakitzeko duten eskubidea defendatu zuten bertaratutako hainbat hizlariek. Foro Sozialaren haserako ekitaldian eta larunbateko manifestazioan euskarak bere lekua izan zuela aipatu beharra dago.

Giza eskubideen alorrean, Europan ematen ari den murrizketa salatu zen eta etorkinen eskubideak aldarrikatu ziren.

-Foroaren amaieran datozen hilabeteotako helburuak finkatu ziren. Zeintzu dira?

–Lehenik, esan beharra dago Europako Gizarte-Foroa osatzen dugun erakunde bakoitzak bere esparruan baduela zer eginik (negoziazio kolektiboa, gizarte gastua edo erreforma fiskala, esaterako). Gainera, sindikatuak globalizazio neoliberalaren aurkako konpromezu berriak hartzeko prest egon behar du.

Bestalde, datorren hilabeteotarako mobilizazio eta lanak zehaztu ziren foroaren amaieran burututako batzarrean. Hauen artean, datorren urteko ekainean Frantziako Evian hirian G-8k izango duen goi bilera dela-ta egingo diren protestak eta Munduko Merkataritza Erakundeak (OMC) irailean ospatuko duen batzarraren aurrean egingo diren mobilizazioak daude.

Iraken aurkako gerra danborren aurrean manifestazioak deitu dira Europa osoan otsailaren 15erako.

Era berean, oso gertutik jarraitu behar ditugun hainbat arazo ezin ditugu baztertu. Hor daude ate joka zerbitzu publikoen pribatizazioa, etorkinen eskubideak edo-ta Europaren prozesu konstituziogilea.

-Posible al da hemen foro bat antolatzea?

-Garbi dago for baten hutsunea dagoela, eta ahalegin guztiak egin behar ditugula Euskal Herri mailako foro bat sortzeko. Horretarako beharrezkoa da, eta boluntarismo hutsean ez erortzeko, mugimendu sozialen artean konfiantza sortzea.

Dena den, lan honek ez lituzke lehen aipatutako mobilizazioak bultzatzeko unean uneko aliantzak baldintzatu behar.



El acuerdo en la administración estatal, un fraude, según ELA

Patxi Agirrezabala, secretario general de la Federación de Servicios Públicos, calificó de "fraude" el acuerdo de la Mesa General para el personal de la Administración, firmado en Madrid el pasado 13 de noviembre. Y es que, según Agirrezabala, dicho acuerdo, firmado por UGT, CC OO y CSIF con el Ministerio de Administraciones Públicas,

"vuelve a consolidar la pérdida de poder adquisitivo y aleja la consecución de las 35 horas en esta administración, desregulando aún más la jornada existente". En lugar de recuperar el diálogo social, el acuerdo sirve únicamente para "ahondar en el deterioro de las condiciones de trabajo".

Negoziazioaeskatzeko bilkuraBasurtuko ospitalean

Ekaineko mahai sektorialean Osakidetzak hartutako konpromisoak bete ditzala eskatzearren, joan den azaroaren 13an bilkura izan zen Basurtuko ospitalean. Izan ere, osasungintzako langileei dagozkien hainbat gaiei buruz negoziatuko zela agindu zuen administrazioak, baina oraino ez du ezer egin. Lan-baldintza orokorrez gainera, negoziatzeko gaiak besteak beste lanpostuen balorazioa, hizkuntz-normalizazioa eta interinoek jaso beharreko hirurtekoen ordaina dira.

Huelga indefinida en Gamesa Eólica

Los trabajadores de talleres de Gamesa Eólica han iniciado una huelga indefinida ante el incumplimiento por parte de la dirección de aspectos fundamentales del pacto de empresa en vigor. La empresa no ha presentado los requisitos para los ascensos y promoción interna, lo que ha impedido equiparar salarios y estabilizar el empleo. ELA denuncia el alto grado de precariedad –el 74% son eventuales– y la enorme rotación de trabajadores, además de deficiencias en materia de salud laboral. Los trabajadores/as en huelga cobrarán la caja de resistencia extraordinaria.



ELA astekaria

Barrainkua 13, Bilbao Tel. 94 403 77 00 Fax 94 403 77 66

Dep. legal BI-199-00

Franqueo concertado n.º 08/207